

# TREKKER-X3



# TREKKER-X3

GEBRAUCHSANLEITUNG



***VIELEN DANK, DASS SIE DIESES MOBILTELEFON ERWORBEN HABEN.***

---

Lesen Sie sich bitte zur sicheren und adäquaten Anwendung des Geräts alle Sicherheitsvorkehrungen und dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch.

Inhalt, Bilder und Screenshots in diesem Handbuch können von dem tatsächlichen Produkt abweichen.

Kein Teil dieses Benutzerhandbuchs darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung in irgendeiner Form oder durch irgendwelche Mittel, elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopieren, Aufzeichnen oder Speichern in einem Informationsspeicher- und -abrufsystem, reproduziert, verteilt, übersetzt oder übertragen werden.

|  |    |
|--|----|
| <b>SICHERHEITSVORKEHRUNGEN</b>                           | 5  |
| Medizinische Geräte                                      | 6  |
| Private Informationen und Datenschutz                    | 6  |
| Verkehrssicherheit                                       | 7  |
| Stromversorgung und Aufladen                             | 7  |
| Spezifische Absorptionsrate (SAR)                        | 8  |
| Gehörschutz  | 8  |
| Umweltschutz   | 8  |
| Reinigung und Wartung                                    | 8  |
| Notruf   | 9  |
| Konformität  | 9  |
| Urheberrecht   | 9  |
| <br>   |    |
| <b>LERNEN SIE IHR NEUES TELEFON KENNEN</b>               | 10 |
| Übersicht über das Telefon                               | 10 |
| Tastenfunktionen   | 10 |
| Telefon einrichten                                       | 11 |
| Laden des Akkus  | 13 |
| <br>   |    |
| <b>GRUNDFUNKTIONEN</b>                                   | 14 |
| Ein- und Ausschalten Ihres Gerätes                       | 14 |
| Konfigurieren Ihres Telefons nach dem ersten Einschalten | 14 |
| Entsperren des Displays                                  | 15 |
| Ihr Display verstehen                                    | 15 |
| Benachrichtigungs-Panel                                  | 16 |
| Öffnen des Benachrichtigungs-Panels                      | 16 |
| Anpassen Ihres Bildschirms                               | 16 |
| <br>   |    |
| <b>HAUPTFUNKTION</b>                                     | 17 |
| Anrufe empfangen und tätigen                             | 17 |
| Kontakte hinzufügen                                      | 17 |
| Eine Nachricht senden                                    | 17 |
| Musik hören  | 18 |
| Kamera verwenden   | 18 |
| Im Internet surfen                                       | 18 |
| Verbindung zum drahtlosen Netzwerk herstellen            | 18 |
| NFC  | 19 |
| <br>   |    |
| <b>WICHTIGE INFORMATIONEN</b>                            | 19 |
| Haftungsausschluss                                       | 19 |
| Fehlerbehebung   | 20 |

# SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Lesen Sie sich bitte zur korrekten Nutzung Ihres Mobiltelefons die Sicherheitsvorkehrungen sorgfältig durch.

- 1.** Zerschlagen, werfen oder durchbohren Sie Ihr Mobiltelefon nicht. Sie sollten vermeiden, Ihr Mobiltelefon fallen zu lassen, zu quetschen und zu verbiegen.
- 2.** Benutzen Sie Ihr Mobiltelefon nicht in feuchten Umgebungen wie dem Badezimmer. Waschen Sie Ihr Mobiltelefon nicht oder weichen Sie es nicht in Flüssigkeiten ein.
- 3.** Schalten Sie Ihr Mobiltelefon nicht ein, wenn dessen Nutzung untersagt ist oder wenn die Nutzung des Telefons zu Störungen oder Gefahren führen kann.
- 4.** Einige Teile Ihres mobilen Geräts bestehen aus Glas. Das Glas kann zerbrechen, wenn Ihr mobiles Gerät herunterfällt oder wenn es einen kräftigen Stoß oder Schlag erfährt. Sollte das Glas zerbrechen, berühren Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es zu entfernen. Verwenden Sie das Gerät erst wieder, wenn das Glas von einem autorisierten Dienstleister ersetzt wurde.
- 5.** Schalten Sie Ihr Mobiltelefon in Flugzeugen aus. Die Verwendung des Telefons kann zu Störungen der elektronischen Kontrollen im Flugzeug führen.
- 6.** Schalten Sie Ihr Mobiltelefon in der Nähe von elektronischen Hochpräzisions-Geräten aus. Die Verwendung des Telefons kann die Leistung dieser Geräte beeinflussen.
- 7.** Versuchen Sie nicht, Ihr Mobiltelefon oder das Zubehör zu demontieren. Nur qualifiziertes Fachpersonal ist zur Wartung und Reparatur des Telefons berechtigt.
- 8.** Die Steckdose sollte in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
- 9.** Legen Sie Ihr Mobiltelefon oder dessen Zubehör nicht in Behälter mit starken elektromagnetischen Feldern.
- 10.** Bewahren Sie keine magnetischen Speichermedien in der Nähe Ihres Mobiltelefons auf. Die Strahlungen des Telefons können dazu führen, dass die darauf gespeicherten Informationen gelöscht werden.
- 11.** Halten Sie Ihr Mobiltelefon vor direkter Sonneneinstrahlung fern. Bewahren Sie es nicht an Orten mit hohen Temperaturen auf bzw. benutzen Sie es nicht an Orten, an denen entzündliche Gase verwendet werden, wie z. B. Tankstellen.
- 12.** Benutzen Sie nur zugelassene Akkus und Ladegeräte, um der Gefahr von Explosionen vorzubeugen.
- 13.** Folgen Sie bei der Nutzung von mobilen Geräten allen Gesetzen und Verordnungen. Respektieren Sie die Privatsphäre und gesetzlichen Rechte anderer, wenn Sie Ihr mobiles Gerät benutzen.
- 14.** Folgen Sie den relevanten Anweisungen dieses Handbuchs genau, wenn Sie das USB-Kabel benutzen. Andernfalls könnten Ihr Mobiltelefon oder Ihr PC beschädigt werden.
- 15.** Verwenden Sie zur Reinigung des Mobiltelefons ein trockenes, weiches Tuch; verwenden Sie weder Wasser, Alkohol, Waschmittel noch Chemikalien jeglicher Art.
- 16.** Bitte sichern Sie alle wichtigen Daten, da beispielsweise Reparaturen zu einem Datenverlust führen können.
- 17.** Trennen Sie während der Formatierung des Speichers oder Vorgängen der Datenübertragung nicht die Verbindung des Mobiltelefons. Andernfalls könnten ein Programmfehler oder die Beschädigung von Dateien verursacht werden.
- 18.** Halten Sie das Telefon und das Ladegerät von Kindern fern. Gestatten Sie Kindern nicht die unbeaufsichtigte Nutzung des Telefons, des Akkus oder des Ladegerätes.
- 19.** Halten Sie kleine Zubehörteile des Telefons von Kindern fern, um Erstickengefahr oder eine Blockade in der Speiseröhre durch Verschlucken zu vermeiden.
- 20.** Gestatten Sie Kindern nicht die unbeaufsichtigte Nutzung Ihres Mobiltelefons.
- 21.** Ändern oder wiederaufarbeiten Sie das Telefon nicht, tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie es weder diesen noch Brand-, Explosions- oder anderen Gefahren aus.
- 22.** Das Telefon sollte nur mit einer USB-Schnittstelle der Version USB 2.0 verbunden werden.
- 23.** Verwenden Sie das Telefon bei Temperaturen zwischen -10 °C und +40 °C.

**24.** Sie haben gerade ein Mobiltelefon erworben, das der internationalen Normvorschrift für Dichtigkeit IP67 entspricht. Um die optimale Nutzung und Wasserdichtigkeit des Geräts zu gewährleisten, achten Sie darauf, dass sämtliche Verschlüsse und die Abdeckung ordnungsgemäß geschlossen sind.

**25.** Öffnen Sie die Abdeckung des Telefons nicht unter Wasser oder in einer sehr feuchten Umgebung.

**26.** Die Gummidichtung an der Abdeckung ist ein wichtiger Bestandteil des Geräts. Achten Sie beim Öffnen und Schließen der Abdeckung darauf, die Gummidichtung nicht zu beschädigen. Vergewissern Sie sich, dass die Dichtung frei ist von Rückständen wie Sand oder Staub, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

**27.** Die Abdeckung und die Verschlüsse können sich bei Stürzen oder Stößen lösen. Vergewissern Sie sich, dass alle Abdeckungen richtig ausgerichtet und gut verschlossen sind.

**28.** Wurde das Gerät ins Wasser getaucht oder sind Mikrofon oder Lautsprecher nass, kann das Klangbild während eines Telefonats undeutlich werden. Sorgen Sie mit einem trockenen Tuch dafür, dass das Mikrofon und der Lautsprecher sauber und trocken sind.

**29.** Wenn das Gerät nass wird, trocknen Sie es sorgfältig mit einem sauberen und weichen Tuch.

**30.** Die Wasserdichtigkeit des Geräts kann unter bestimmten Bedingungen leichte Vibrationen verursachen. Derartige Vibrationen sind beispielsweise bei hoher Lautstärke vollkommen normal und haben keine Auswirkung auf die Leistung des Geräts.

**31.** Zerlegen Sie und verwenden Sie kein Zubehör, das die wasserdichte Folie des Mikrofons oder die Lautsprecher beschädigen könnte.

**32.** Aufgrund von Temperaturschwankungen kann sich der Druck erhöhen oder reduzieren und die Audioqualität verschlechtern. Öffnen Sie die Abdeckungen, damit Luft entweichen kann.

## ***MEDIZINISCHE GERÄTE***

---

**1.** Folgen Sie allen Regeln und Vorschriften in Krankenhäusern und medizinischen Einrichtungen.

**2.** Implantierte medizinische Geräte wie beispielsweise ein Herzschrittmacher können durch das Gerät beeinträchtigt werden.

**3.** Um implantierte medizinische Geräte vor möglichen Störungen durch die Strahlen des Telefons zu schützen, halten Sie das Gerät mindestens 20 cm davon entfernt.

**4.** Tragen Sie das Gerät nicht in der Brusttasche.

**5.** Schalten Sie das Gerät sofort aus, sobald Sie irgendeine Störung vermuten.

## ***PRIVATE INFORMATIONEN UND DATENSCHUTZ***

---

Die Nutzung bestimmter Funktionen oder Anwendungen Dritter auf Ihrem Gerät kann zum Verlust Ihrer privaten Informationen und Daten führen, was zur Folge haben könnte, dass andere auf diese zugreifen könnten. Sie sollten bestimmte Maßnahmen anwenden, um Ihre privaten und vertraulichen Informationen zu schützen.

**1.** Bewahren Sie Ihr Gerät an einem sicheren Ort auf, um es vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

**2.** Aktivieren Sie Ihre Bildschirmsperre und erstellen Sie ein Passwort oder Entsperrmuster, um auf das Gerät zugreifen zu können.

**3.** Sichern Sie regelmäßig Ihre privaten Informationen auf Ihrer SIM-/USIM-Karte, Speicherkarte oder dem Speicher Ihres Geräts. Wenn Sie Ihr Gerät gegen ein anderes austauschen, vergewissern Sie sich, dass Sie alle privaten Informationen auf Ihrem alten Gerät löschen oder übertragen.

**4.** Wenn Sie sich über mögliche Viren in Nachrichten oder E-Mails von Fremden Absendern Gedanken machen, können Sie diese löschen, ohne sie vorher zu öffnen.

**5.** Wenn Sie Ihr Gerät zum Surfen im Internet nutzen, meiden Sie Websites, die ggf. ein Sicherheitsrisiko darstellen könnten. So können Sie dem Diebstahl vertraulicher Informationen vorbeugen.

**6.** Wenn Sie Dienste wie WLAN-Tether oder Bluetooth benutzen, sollten Sie für diese Dienste Passwörter einrichten, um unbefugten Zugriff zu verhindern. Schalten Sie diese Dienste aus, wenn sie nicht genutzt werden.

**7.** Installieren Sie oder führen Sie ein Upgrade der Geräte-Sicherheitssoftware durch und überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Viren.

**8.** Erwerben Sie Anwendungen von Drittunternehmen nur von zuverlässigen Quellen. Anwendungen von Drittunternehmen sollten stets auf Viren überprüft werden.

**9.** Installieren Sie die Sicherheitssoftware oder Patches, die von Drittanbietern von Anwendungen herausgegeben werden.

**10.** Einige Anwendungen schreiben die Übertragung von Standortinformationen vor. Infolgedessen kann ein Dritter Ihre Standortinformationen nutzen.

**11.** Ihr Gerät bietet Drittanbietern ggf. Erkennungs- und Diagnoseinformationen an. Drittanbieter nutzen diese Informationen, um ihre Produkte und Servicedienste zu verbessern.

## **VERKEHRSSICHERHEIT**

Überprüfen Sie die Gesetze und Vorschriften zur Nutzung von Mobiltelefonen in den Gebieten, in denen Sie fahren.

**1.** Nutzen Sie beim Fahren kein tragbares Telefon.

**2.** Während der Fahrt sollte zur Fahrsicherheit nur ein Mitfahrer das Telefon bedienen und nicht der Fahrer selbst. Gesetze, die die Verwendung elektronischer Geräte durch den Fahrer regeln, sind eventuell in Ihrem Land und/ oder Zuständigkeitsbereich anwendbar.

**3.** Konzentrieren Sie sich ganz auf das Fahren.

**4.** Fahren Sie an den Straßenrand und halten Sie an, bevor Sie einen Anruf annehmen, wenn die Verkehrsverhältnisse dies erfordern.

**5.** HF-Energie kann elektronische Systeme in Ihrem Fahrzeug, wie Autoradios und Sicherheitsgeräte, unter Umständen beeinflussen.

**6.** Wenn Ihr Fahrzeug mit einem Airbag ausgestattet ist, behindern Sie diesen nicht durch ein fest installiertes oder tragbares Gerät. Dies kann ein Versagen des Airbags zur Folge haben bzw. schwere Verletzungen aufgrund von unzureichender Leistung nach sich ziehen.

**7.** Wenn Sie unterwegs Musik hören, vergewissern Sie sich bitte, dass diese nicht zu laut ist und Sie Ihre Umgebung wahrnehmen können. Dies ist besonders in der Nähe von Strassen wichtig.

## **STROMVERSORGUNG UND AUFLADEN**

**1.** Der Adapter sollte in der Nähe der Ausstattung installiert und leicht zugänglich sein.

EU-Modellname des Ladegerätes: QCT16KP-0625S-01,

Eingang: AC 100-240V 50/60Hz 0,8 A (maximal),

Ausgang: DC 3.6V-6.5V/3A, 6.5V-9V/2A, 9V-12V/2A MAX.

UK-Modellname des Ladegerätes: QCT16KR-0625S-01,

Eingang: AC 100-240V 50/60Hz 0,8 A (maximal),

Ausgang: DC 3.6V-6.5V/3A, 6.5V-9V/2A, 9V-12V/2A MAX.

**2.** Der Stecker wird als Trennvorrichtung des Adapters angesehen.

**3.** Verwenden Sie nur Zubehör, das mit dem Telefon geliefert wird. Die Verwendung von inkompatiblem Zubehör kann ernsthafte Folgen haben und das Telefon dauerhaft beschädigen.

**4.** Verwenden Sie nur den Adapter, der mit dem Telefon geliefert wurde.

**5.** Dieser Adapter darf nur in Innenräumen verwendet werden.

**6.** Das Netzkabel wird als Verbindungsgerät verwendet. Die Steckdose sollte leicht zugänglich sein, und der Zugang sollte während des Aufladens nicht blockiert werden.

**7.** Um das Telefon vom Strom zu trennen, ziehen Sie den AC/DC-Stecker aus der Steckdose.

**8.** Vermeiden Sie das Abdecken der Belüftungsöffnungen etwa durch eine Zeitung, eine Tischdecke oder einen Vorhang, um eine Überhitzung oder Fehlfunktion zu vermeiden.

- 9.** Halten Sie das Telefon von solchen Gegenständen mindestens 10 cm entfernt.
- 10.** Das Telefon sollte in einem moderaten Klima verwendet werden.
- 11.** Das Telefon ist mit einem eingebauten wiederaufladbaren Akku ausgestattet: setzen sie es keiner übermäßigen Hitze wie Sonne, Feuer oder ähnlichem aus.
- 12.** Vor der Entsorgung des Telefons muss der Akku herausgenommen werden.
- 13.** Der Akku muss separat entsorgt werden.
- 14.** Der Akku enthält Schadstoffe und umweltschädliche Materialien.
- 15.** Stecken Sie aufgrund der Gefahr eines Stromschlags keinen Stecker mit nassen Händen in den USB-Port bzw. ziehen Sie keinen Stecker aus dem USB-Port heraus.

## **SPEZIFISCHE ABSORPTIONSRATE (SAR)**

Das Gerät erfüllt die HF-Anforderungen, wenn Sie es mit einem Abstand von 5 mm von Ihrem Körper verwenden.

Dieses Gerät wurde getestet, um den geltenden Anforderungen und Vorschriften der Europäischen Union in Hinblick auf die Funkwellen-Exposition von Menschen zu entsprechen.

Die spezifische Absorptionsrate (SAR) wird verwendet, um die von einem Körper aufgenommenen Funkwellen zu messen. Dieses mobile Gerät kann innerhalb von 5 mm am Körper des Benutzers verwendet werden. Der SAR-Grenzwert in der Europäischen Union liegt bei 2,0 W/kg, gemittelt über 10 Gramm Gewebe.

Dieses Produkt wurde getestet und registriert, der maximale SAR-Wert ist 0.510 W/kg. Der tatsächliche SAR-Wert ist viel niedriger als der obige Wert, da das Produkt danach entwickelt wurde, die minimale Energie für die notwendige Kommunikation mit der Basisstation zu verwenden. Für das Gerät, dessen Tests mit EN 60950-1 übereinstimmen: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013; für EN50332 sind obligatorisch Audio-Tests durchzuführen.

## **GEHÖRSCHUTZ**

- 1.** Dieses Telefon entspricht den derzeitigen Richtlinien zur Beschränkung der maximalen Lautstärke. Das längere Tragen von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann zur Schädigung des Hörvermögens führen!
- 2.** Stellen Sie die Lautstärke leiser oder verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn es für Ihre Ohren unangenehm ist.
- 3.** Stellen Sie das Telefon nicht zu laut ein. Ärzte warnen davor, das Gehör über einen längeren Zeitraum hohen Lautstärken auszusetzen.
- 4.** Übermäßiger Schalldruck aus Kopfhörern und Ohrhörern kann zu Hörverlust führen.
- 5.** Um Gehörschäden vorzubeugen, sollten Sie das Telefon nicht über längere Zeiträume bei hoher Lautstärke benutzen.
- 6.** Bitte verwenden Sie die für Ihr Telefon vorgesehenen Kopfhörer.



## **UMWELTSCHUTZ**

Bitte halten Sie die örtlichen Bestimmungen für Telefonverpackungen, Akkus und die Entsorgung gebrauchter Telefone ein, und geben Sie das Telefon zum ordnungsgemäßen Recycling an einer Sammelstelle ab. Werfen Sie keine gebrauchten Telefone oder Akkus in den Hausmüll.

Bringen Sie Ihre verwendeten und unbrauchbaren Lithium-Akkus an die dafür vorgesehene Stelle. Werfen Sie sie nicht in eine Mülltonne.

**VORSICHT:** Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch ein nicht zulässiges Modell ersetzt wird. Entsorgen Sie gebrauchte Akkus den Anweisungen entsprechend.





## **REINIGUNG UND WARTUNG**

---

- 1.** Schalten Sie das Telefon aus, bevor Sie es reinigen oder warten. Ziehen Sie das Ladegerät sowohl aus dem Telefon als auch aus der Steckdose, um elektrische Schläge oder einen Kurzschluss des Akkus oder des Ladegerätes zu vermeiden.
- 2.** Reiben Sie das Telefon oder das Ladegerät nicht mit einer chemischen Substanz (Alkohol, Benzin) oder chemischen bzw. scheuernden Reinigungsmitteln ab, um eine Beschädigung von Teilen oder eine Fehlfunktion zu vermeiden. Sie können das Gerät mit einem leicht feuchten, antistatischen weichen Tuch reinigen.
- 3.** Kratzen oder modifizieren Sie nicht die Schale des Telefons, da Farbsubstanzen eine allergische Reaktion hervorrufen können. Tritt eine solche Reaktion auf, benutzen Sie das Telefon nicht mehr und suchen Sie medizinische Hilfe auf.
- 4.** Wischen Sie Staub vom Netzstecker ab und halten Sie ihn trocken, um Brandgefahr zu vermeiden.
- 5.** Funktionieren das Telefon oder Zubehörteile nicht richtig, kontaktieren Sie Ihre Verkaufsstelle vor Ort.
- 6.** Bauen Sie das Telefon oder seine Zubehörteile nicht selbst auseinander.

## **NOTRUF**

---

Wenn Sie das Telefon in einer Notsituation bei sich tragen und Empfang haben, können Sie damit einen Notruf absetzen. Notrufnummern sind jedoch unter Umständen nicht in allen Netzen erreichbar; Sie sollten sich niemals auf Ihr Mobiltelefon verlassen, um Notrufe abzusetzen.

## **KONFORMITÄT**

---

Dieses Gerät entspricht den wichtigen Empfehlungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG. Sie finden die Konformitätserklärung Ihres Telefons auf der Website: [www.crosscall.com](http://www.crosscall.com)



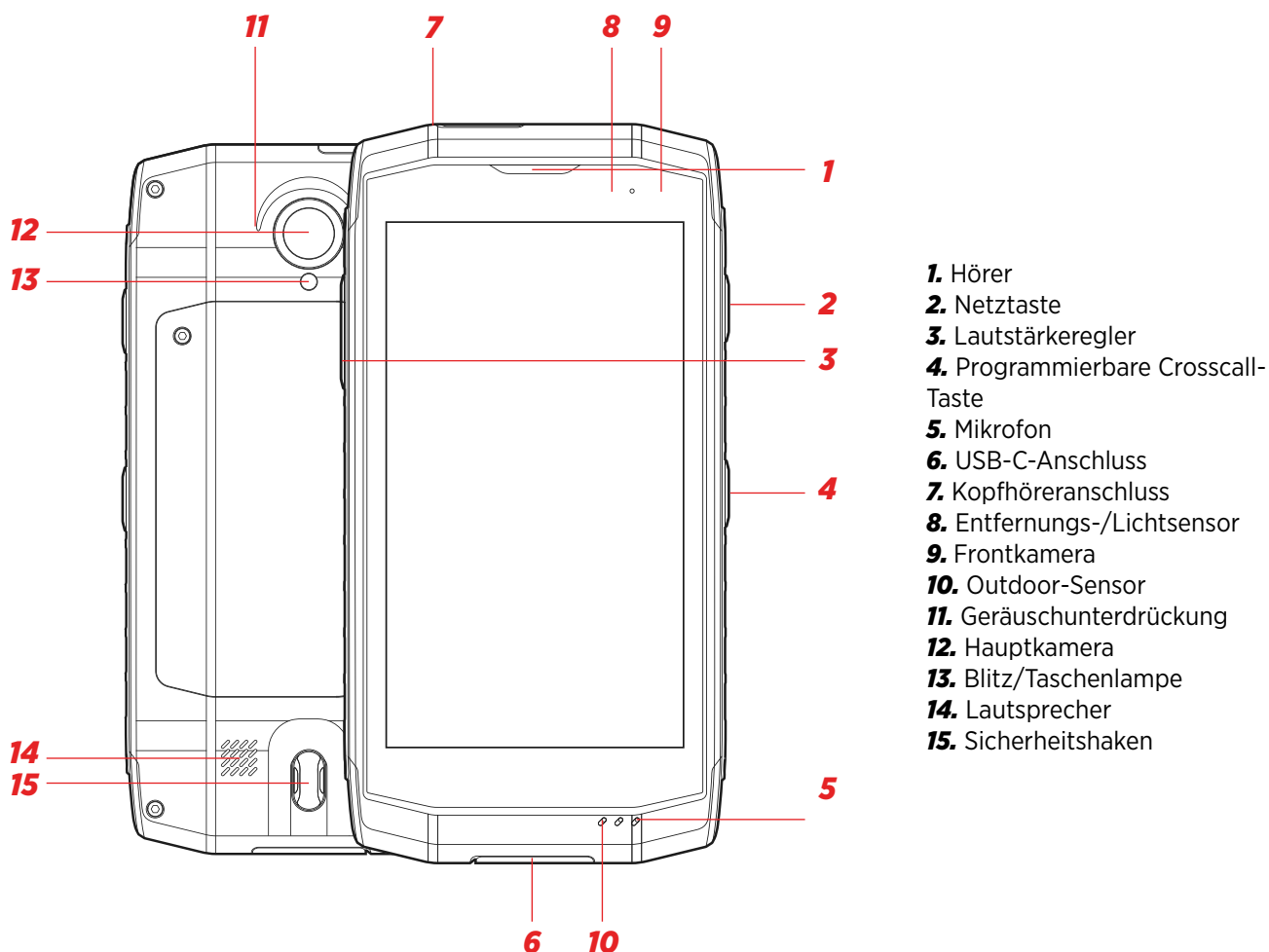
## **URHEBERRECHT**

---

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Das Kopieren von CDs bzw. das Herunterladen von Musik, Videos oder Bilddateien für den Verkauf oder für andere gewerbliche Zwecke kann eine Verletzung der Urheberrechtsgesetze darstellen. Gegebenenfalls ist eine Genehmigung erforderlich, um urheberrechtlich geschützte Materialien, Kunstwerke und/ oder Präsentationen vollständig oder teilweise zu kopieren bzw. aufzunehmen. Bitte halten Sie sich betreffend Aufnahme und Verwendung solcher Inhalte an alle relevanten Gesetzesvorschriften in Ihrem Land und Gerichtsbezirk.

# LERNEN SIE IHR NEUES TELEFON KENNEN

## ÜBERBLICK ÜBER DAS TELEFON



## TASTENFUNKTIONEN

### Physikalische Tasten

**NETZTASTE:** Drücken Sie die Taste, um das Display ein- bzw. auszuschalten. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Popup-Menü zu öffnen und zwischen Ausschalten, Neustart und Flugmodus zu wählen. Halten Sie die Ein/Aus-Taste mehr als 10 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät neu zu starten. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste und die Leiser-Taste, um einen Screenshot aufzunehmen.

**VOICE-TASTEN:** Stellt im Anrufmodus die Lautstärke des Hörers bzw. Kopfhörers ein; Im Modus Music/ Video/ Streaming stellt sie die Lautstärke der Medien ein; Im Standardmodus stellt sie die Klingeltonlautstärke ein; Stummstellen des Klingeltones eines eingehenden Anrufs.

### Virtuelle Tasten

**ZURÜCK-TASTE:** Drücken Sie die Taste, um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren oder ein Dialogfeld, das Optionsmenü, das Benachrichtigungs-Panel usw. zu schließen.

**HOME-TASTE:** Über diese Taste kehren Sie von jeder Anwendung bzw. von jedem Bildschirm aus zurück zum Homescreen.

**TASTE „KÜRZLICH VERWENDETE ANWENDUNGEN“:** Drücken Sie die Taste, um eine Liste mit Miniaturansichten von den Anwendungen zu öffnen, mit denen Sie zuletzt gearbeitet haben.

Dieses Gerät beinhaltet eine OTG-Funktion, bitte verwenden Sie ein Standard-OTG-Datenkabel.

#### HINWEIS: Distanz-/Lichtsensor

Während Sie Anrufe erhalten oder tätigen, schaltet sich das Hintergrundlicht automatisch aus, da das Telefon über den Distanz-/Lichtsensor die Nähe zu Ihrem Ohr ausmacht. Dadurch verlängert sich die Laufzeit des Akkus und Sie aktivieren während eines Gespräches nicht unbeabsichtigt den Touchscreen.

#### WARNUNG:

Durch das Platzieren eines schweren Gegenstandes oder das Sitzen auf dem Telefon können die LCD- und Touchscreen-Funktionen beschädigt werden. Decken Sie den LCD-Distanz-/Lichtsensor nicht mit einem Schutzfilm ab. Dies könnte zu einer Fehlfunktion des Sensors führen.

## **TELEFON EINRICHTEN**

Bevor Sie Ihr neues Telefon erkunden können, müssen Sie es zunächst einrichten.

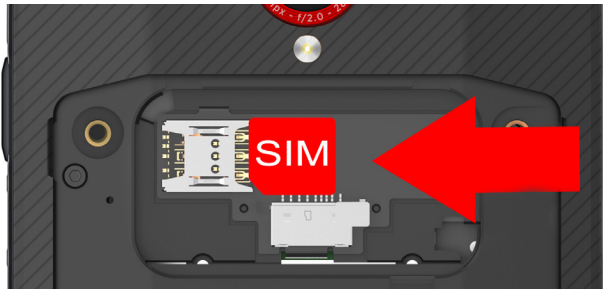
### **NEHMEN SIE DIE ABDECKUNG AB.**

Entriegeln Sie die Abdeckung mit dem mitgelieferten Werkzeug, öffnen Sie sie und nehmen Sie sie ab. Entfernen Sie dann den Dichtungsdeckel.



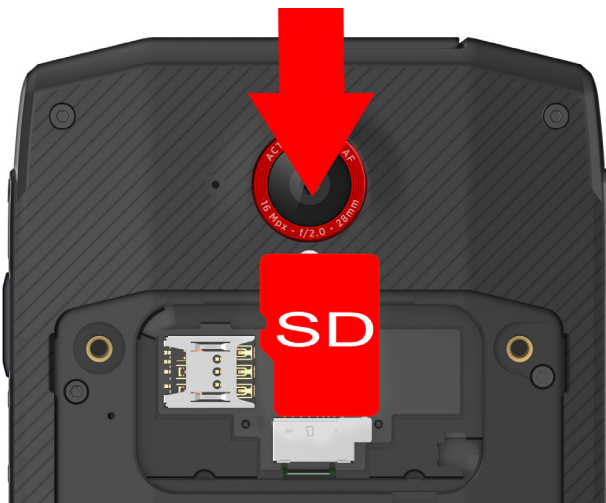
**Vorsicht:** Gehen Sie beim Entfernen des Dichtungsdeckels vorsichtig vor, damit Sie die Antenne nicht beschädigen. Verwenden Sie zum Entfernen kein Werkzeug, damit die Gummidichtung nicht beschädigt wird.

**SETZEN SIE DIE SIM-KARTE EIN.**



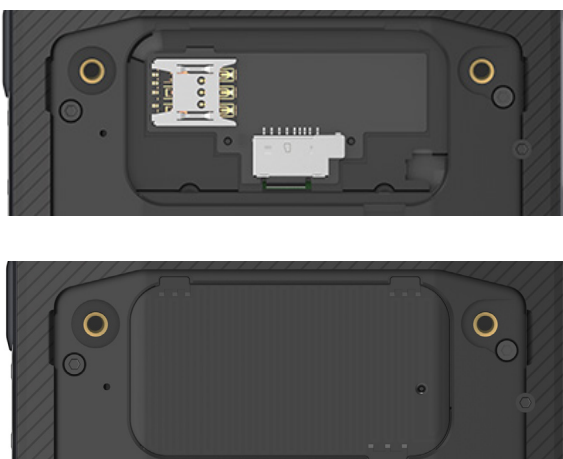
Setzen Sie die Nano-SIM-Karte (4FF) wie dargestellt in das Telefon ein (Kontakte zeigen nach unten)

**SETZEN SIE DIE MICRO SD-KARTE EIN (OPTIONAL).**



Setzen Sie die Micro SD-Karte (bis 128 GB) wie dargestellt in das Telefon ein

**BRINGEN SIE DIE ABDECKUNG WIEDER AN.**



Setzen Sie die Karten ordnungsgemäß ein und drücken Sie dann den Dichtungsdeckel fest an.

## **BRINGEN SIE ZULETZT DIE ABDECKUNG AN DER RÜCKSEITE AN UND ARRETIEREN SIE SIE.**



- 1.** Setzen Sie die Abdeckung zuerst am unteren Teil des Telefons an
- 2.** Drücken Sie an beiden Seiten, bis die Abdeckung einrastet.
- 3.** Ziehen Sie die Schrauben mit dem mitgelieferten Werkzeug fest (die Schrauben dabei nicht zu kräftig anziehen).

### **Hinweise:**

- 1.** Ihr Telefon unterstützt nur Nanso-SIM-Karten. Versuchen Sie nicht, andere SIM-Karten einzusetzen, da das Telefon dadurch beschädigt werden könnte.
- 2.** Bitte entfernen Sie die SIM-/SD-Karte nicht, während die Karte genutzt wird; andernfalls könnten Daten verloren gehen oder beschädigt werden. CROSSCALL haftet für keinerlei Verlust, einschließlich Datenverlust, aufgrund der fehlerhaften Verwendung einer SIM-/SD-Karte.
- 3.** Bitte schalten Sie Ihr Mobiltelefon aus, bevor Sie SIM-/SD-Karten austauschen oder herausnehmen.
- 4.** Im Lieferumfang ist keine SD-Karte enthalten, Sie müssen diese also selbst erwerben.

## **LADEN DES AKKUS**

### **Laden des Akkus**

- 1.** Stecken Sie den großen Stecker des USB-Kabels in das Ladegerät und den kleinen Stecker in den USB-Anschluss des Telefons. Bitte achten Sie auf die Richtung.
- 2.** Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose mit 100~240 V, 50/60 Hz, um das Gerät aufzuladen.
- 3.** Nach dem Aufladen ziehen Sie das USB-Kabel aus Ihrem Mobiltelefon und anschließend das Ladegerät aus der Steckdose.

### **Ladezeit**

- 1.** Wenn die AC-Stromversorgung mit einer geringeren Spannung ausgelegt ist, kann eine längere Ladezeit erforderlich sein;
- 2.** Die Ladezeit hängt vom aktuellen Status der Akkukapazität ab;
- 3.** Wird ein nicht standardmäßiges Ladegerät wie z. B. ein Computer verwendet, verlängert sich unter Umständen die Ladezeit.
- 4.** Wird das Mobiltelefon während des Ladevorgangs benutzt, verlängert sich die Ladezeit.

## Hinweise:

- 1.** Das Gerät verfügt über einen eingebauten Akku. Bitte nehmen Sie es nicht auseinander!
- 2.** Bitte laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Bitte trennen Sie das Ladegerät nach dem ersten Ladevorgang umgehend vom Gerät.
- 3.** Bitte ziehen Sie den Strecker des Ladegerätes aus der Streckdose, wenn das Telefon nicht aufgeladen wird.
- 4.** Das Telefon schaltet sich eventuell nicht sofort ein, wenn der Akkustand niedrig ist. Nach einer gewissen Ladedauer schaltet das Telefon normal ein.
- 5.** Das Mobiltelefon kann bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C und 40°C sicher aufgeladen werden. Das Laden bei Temperaturen unter 0°C oder über 40°C schadet der Leistung des Akkus und verkürzt seine Lebensdauer. Ein häufiges Laden bei extremen Temperaturen führt zu einer dauerhaft zu geringen Ladung oder der Beschädigung des Akkus.
- 6.** Das Ladegerät ist von hoher Bedeutung für die Sicherheit. Verwenden Sie daher ein für dieses Produkt zugelassenes Ladegerät und beachten Sie die Sicherheitsanweisungen für seinen Gebrauch.
- 7.** Beim Aufladen mit einem drahtlosen Ladegerät stellen Sie bitte sicher, dass sich zwischen dem Mobiltelefon und dem drahtlosen Ladegerät keine Metallteile befinden.

## GRUNDFUNKTIONEN

### EIN- UND AUSSCHALTEN DES GERÄTES

**Telefon einschalten:** Drücken Sie die Ein/Aus-Taste auf der rechten Seite des Telefons und warten Sie einige Sekunden, bis das Display aufleuchtet.

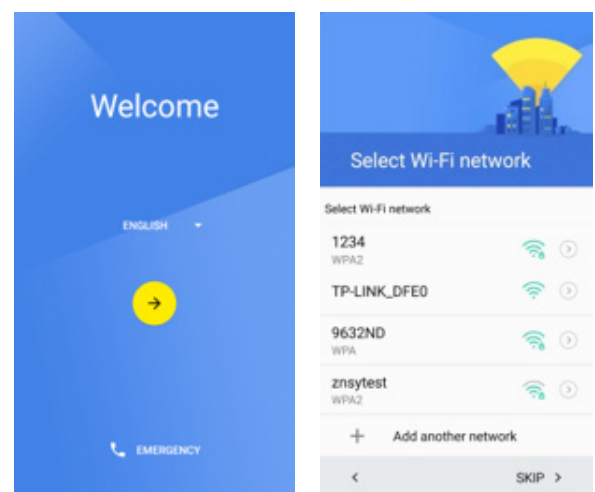
Hinweis: Wenn der Akku leer ist, laden Sie das Gerät mindestens 30 Minuten auf.

**Ausschalten des Telefons:** Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, bis das Popup-Menü angezeigt wird und wählen Sie „Ausschalten“.

### KONFIGURIEREN DES TELEFONS NACH DEM ERSTEN EINSCHALTEN

Wenn Sie das Telefon zum ersten Mal einschalten, wird ein Willkommensbildschirm angezeigt.

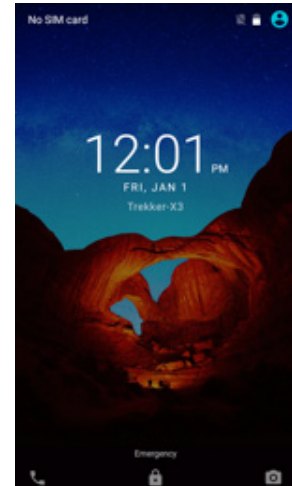
- 1.** Tippen Sie auf das Menü, um eine andere Sprache zu wählen.
- 2.** Folgen Sie den Anweisungen, um Ihr Telefon einzurichten.
- 3.** Um fortfahren zu können, müssen Sie eventuell mit einem (drahtlosen) Netzwerk verbunden sein.



Um alle Funktionen und Dienste Ihres Android-Telefons, wie Zugriff auf Google Play™, Synchronisierung von Kontakten oder Ihres Kalenders, nutzen zu können, müssen Sie ein Google-Konto konfigurieren. Wenn Sie kein Gmail- oder Google-Konto haben, richten Sie bitte ein solches ein.

## ENTSPERREN DES DISPLAYS

Drücken Sie auf das Display und ziehen Sie den Finger nach oben, um das Display zu entsperren.



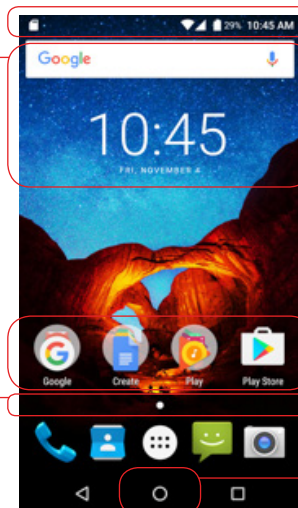
## DAS DISPLAY VERSTEHEN

### Homescreen

Der Homescreen ist der Ausgangspunkt für viele Anwendungen und Funktionen.

**Widget:** Widgets sind eigenständige Anwendungen, auf die über den Homescreen oder einen erweiterten Homescreen zugegriffen werden kann. Im Gegensatz zu einer Schnellbefehlstaste erscheint ein Widget als Anwendung auf dem Bildschirm.

**Anzeige des aktuellen Homescreens:** Zeigt an, in welchem Homescreen Sie sich gerade befinden.



**Statusleiste:** Sie zeigt die Statusinformationen des Telefons an, einschließlich Uhrzeit, Signalstärke, Akkustand und Benachrichtigungssymbole.

**Anwendungssymbole:** Tippen Sie ein Symbol an (Anwendung, Ordner usw.) an, um es zu öffnen und zu nutzen.

**Bereich der Schnellbefehlstasten:** Bietet Zugriff auf die Funktion durch einmaliges Berühren auf jedem Homescreen.

### Erweitertes Display

Das Betriebssystem ermöglicht mehrere Display-Seiten. So verfügen Sie über mehr Platz für neue Symbole, Widgets usw. Gleiten Sie mit dem Finger nach links oder rechts über den Homescreen.

## **BENACHRICHTIGUNGS-PANEL**

Benachrichtigungen informieren Sie über den Eingang neuer Nachrichten, Kalendertermine und Alarme sowie über laufende Ereignisse, z. B. ein gerade geführtes Telefongespräch.

Wenn eine Benachrichtigung eingeht, wird das entsprechende Symbol oben auf dem Bildschirm angezeigt. Symbole für anstehende Benachrichtigungen werden links und Systemsymbole, z. B. für WLAN oder Akkustand, rechts angezeigt.



Anstehende Benachrichtigungen

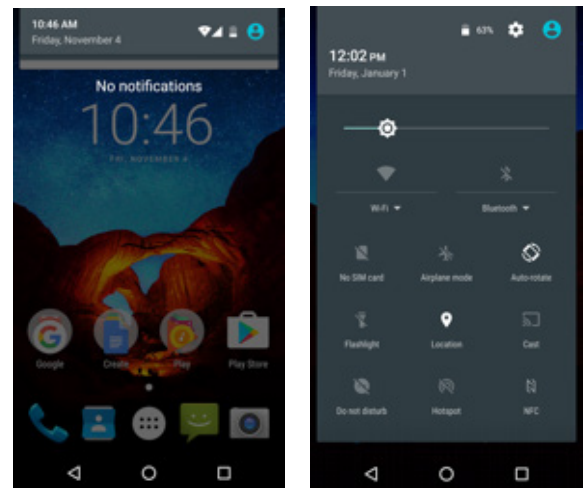
Signalstärke und Akkustand

## **ÖFFNEN DES BENACHRICHTIGUNGS-PANELS**

**1.** Ziehen Sie zum Öffnen des Benachrichtigungs-Panels die Statusleiste mit dem Finger nach unten.

**2.** Wählen Sie im Benachrichtigungs-Panel „Optionen“, um schnell auf Bluetooth, WLAN, Mobile Datenverbindung, usw. zuzugreifen.

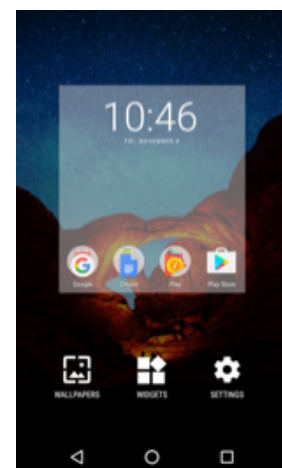
**Warnung:** Der Nutzer muss 5GHz-WLAN im Außenbereich ausschalten. Dieses Gerät unterstützt keinen 5GHz-WLAN-Hotspot.



## **ANPASSEN DES BILDSCHIRMES**

Halten Sie das Display im Standby-Modus lange gedrückt und wählen Sie anschließend Optionen.







Sie können jetzt „Bildschirmhintergrund/Widgets oder Einstellungen“ wählen.

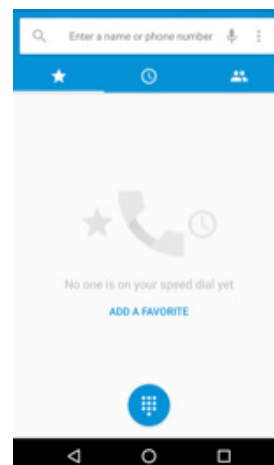





# HAUPTFUNKTIONEN

## ANRUF EMPFANGEN UND TÄTIGEN


1. Tippen Sie  im unteren Bereich des Homescreens, um in den Anrufbildschirm zu gelangen, über den Sie schnell Zugriff auf Ihre Favoriten, letzten Anrufe, Ihre Kontakte sowie eine Zifferntastatur  haben, um manuell zu wählen.
2. Tippen Sie auf , um die Nummer einzugeben, und dann auf , um anzurufen.
3. Tippen Sie auf , um den Anruf zu beenden.
4. Tippen Sie auf , um die Zahl zu löschen, oder halten Sie sie gedrückt, um alle Zahlen zu löschen.

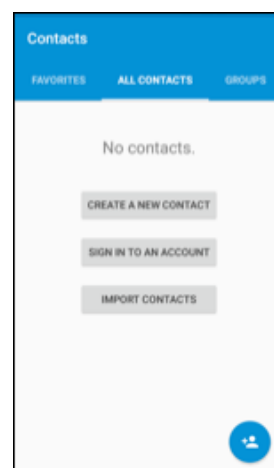


## KONTAKTE HINZUFÜGEN




1. Tippen Sie auf das Kontakt-Symbol  im unteren Bereich des Homescreens.
2. Klicken Sie auf „NeueN Kontakt ERSTELLEN“. Sie können Ihrem Telefon oder Ihrer Karte einen neuen Kontakt hinzufügen.

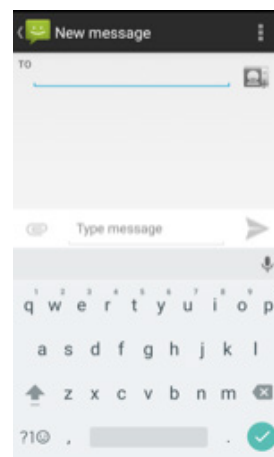
Hinweise:

Tippen Sie auf  im oberen Bildschirmbereich, um einen Kontakt zu suchen.



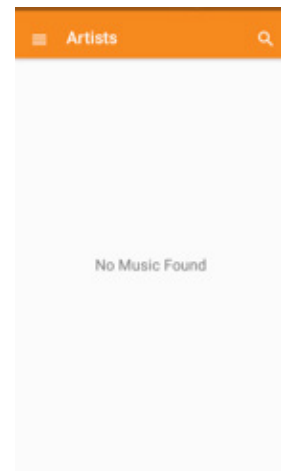
## EINE NACHRICHT SENDEN

1. Tippen Sie auf das Nachrichten-Symbol  im unteren Bereich des Homescreens. Tippen Sie auf , um eine Nachricht zu erstellen.
2. Geben Sie die Telefonnummer oder den Namen des Empfängers ein, um in den Kontakten zu suchen.
3. Tippen Sie auf „Textnachricht eingeben“, um Ihre Nachricht zu bearbeiten.
4. Nach der Bearbeitung Ihrer Nachricht klicken Sie auf , um die Nachricht zu senden.



## **MUSIK HÖREN**


Tippen Sie auf das Musik-Symbol, um den Music Player aufzurufen.





## **KAMERA VERWENDEN**

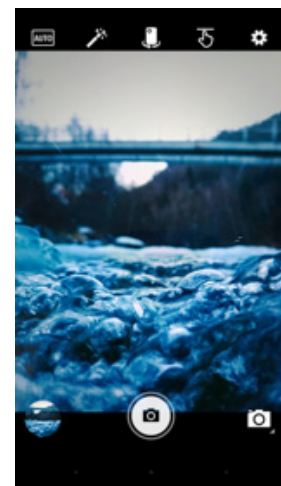
Die Kamera-App ist eine Kombination aus Fotoapparat und Camcorder. Das Gerät verfügt über zwei Kameras: die Frontkamera (in Ihre Richtung) und die Hauptkamera auf der Rückseite des Telefons

### **Fotos aufnehmen**

1. Richten Sie das Telefon so aus, dass sich das Motiv auf dem Bildschirm befindet.
2. Zur Fokussierung tippen Sie auf den Bildschirm.
3. Tippen Sie , um ein Foto zu machen. Ihr Foto wird automatisch in der Galerie gespeichert.

### **Videos aufnehmen**

1. Tippen Sie auf , um die Videoaufnahme zu starten.
2. Die Länge der Aufnahme wird in der oberen Bildschirmcke angezeigt.
3. Klicken Sie auf , um die Aufnahme zu stoppen.



## **IM INTERNET SURFEN**

Tippen Sie auf das Symbol , um den Webbrowser zu öffnen.

Über die Chrome-Adresszeile/ Suchzeile haben Sie Zugang zu Webseiten; weiterhin werden Lesezeichen, die Multi-Window-Funktion sowie weitere Funktionen unterstützt. Wenn Sie sich Zugang zum Netzwerk verschaffen, können zusätzliche Kosten entstehen. Angaben über die genauen Kosten erhalten Sie von Ihrem Mobilfunkbetreiber.

## **VERBINDUNG ZUM DRAHTLOSEN NETZWERK HERSTELLEN**

### **Mit WLAN-Netzwerken verbinden**

1. Tippen Sie auf das Symbol Einstellungen.
2. Tippen Sie auf „WLAN“ und wählen Sie ein Netzwerk aus.
3. Tippen Sie auf das Netzwerk, mit dem Sie eine Verbindung aufbauen möchten.
4. Wenn das Netzwerk geschützt ist, geben Sie das Passwort ein.

## **Aufbau einer mobilen Datenverbindung**

**1.** Öffnen Sie den Schnellwechsel auf der Statusleiste.

**2.** Tippen Sie auf „Mobile Datenverbindung“ und schalten Sie die Funktion ein.

Sie können jetzt das Mobilfunknetz verwenden, wobei möglicherweise Gebühren für den Datenverkehr anfallen. Einzelheiten darüber erfahren Sie von Ihrem Mobilfunkbetreiber.

## **Mit Bluetooth verbinden**

**1.** Tippen Sie auf das Symbol Einstellungen.

**2.** Tippen Sie auf „Bluetooth“ und wählen Sie „Ein“.

**3.** Wählen Sie die zur Kopplung verfügbaren Geräte aus.

Bluetooth-Tethering ermöglicht es Ihnen, die Internetverbindung mit anderen Telefonen zu teilen.

## **NFC**

Mit NFC können Sie einfach, indem Sie über den Bildschirm streichen oder ihn antippen, mit anderen in der Nähe befindlichen Smartphones und ähnlichen Geräten Informationen austauschen. Zu diesen Möglichkeiten zählen: Nutzung Ihres Telefons als Kreditkarte; Bezahlung öffentlicher Verkehrsmittel sowie Erhalt aktualisierter Fahrpläne; Interaktion mit Smartpostern für weitere Informationen zu ausgewählten Themen; Spiele, Links und mehr mit Freunden teilen, ganz einfach durch das Antippen der Telefone.

Schalten Sie die NFC-Funktion in der manuellen Einstellung ein, und Sie können die Funktionen von NFC APK nutzen.

## **WICHTIGE INFORMATIONEN**

Für eine optimale Benutzererfahrung verbindet sich das Telefon regelmäßig mit Mail- und Internetservern. Dadurch werden automatisch und unvermeidlich Daten ausgetauscht, wodurch zusätzliche Kosten entstehen können, die nicht in Ihrem Paket enthalten sind oder von Ihrem Prepaid-Guthaben abgezogen werden.

Um Probleme in Verbindung mit der Abrechnung dieser internetbasierten Dienste zu vermeiden, empfehlen wir dringend eine geeignete Option, die eine unbegrenzte Internet- und E-Mail-Nutzung beinhaltet, sowie die vorab konfigurierten Einstellungen nicht zu ändern.

Wenn Sie möchten, verbinden Sie sich mit einem WLAN-Netzwerk für eine schnellere Anwendungserfahrung. Eine WLAN-Verbindung wird insbesondere für das Streaming oder Herunterladen von Spielen, Videos oder Spielfilmen empfohlen.

## **HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

**1.** Die Nutzung von Ersatzteilen von anderen Herstellern wie Kopfhörern, Ladegeräten usw., führen zu einer Inkompatibilität zwischen dem Mobiltelefon und den Zubehörteilen, die die Leistung des Telefons beeinträchtigen oder zu einer Fehlfunktion führen kann. Wir haften nicht für Schäden, die daraus entstehen können.

**2.** Spezifikationen und Funktionen Ihres Mobiltelefons können von den Angaben in diesem Benutzerhandbuch abweichen, das nur einen allgemeinen Überblick enthält.

**3.** Spezifikationen und Funktionen Ihres Mobiltelefons wurden im Werk auf ihre ordnungsgemäße Funktionsweise hin überprüft. Wenn eine Beschädigung oder ein Mangel durch die Herstellung und nicht durch einen fehlerhaften Gebrauch verursacht wurde, greifen die Bedingungen der Garantiekarte.

**4.** Wenn die Funktionen Ihres Mobiltelefons im Zusammenhang mit den Funktionen und Diensten des Mobilfunkbetreibers stehen, greifen für diese Funktionen die Bedingungen des Mobilfunkbetreibers.

**5.** Bitte beachten Sie, dass die Beschränkungen Ihres Mobiltelefons hinsichtlich der Spezifikationen und Funktionen noch bestehen. Diese Beschränkungen können nicht als Beschädigung oder Mangel oder als Herstellerfehler angesehen werden. Bitte nutzen Sie Ihr Mobiltelefon im Einklang mit den Zwecken und Funktionen.

## FEHLERBEHEBUNG

In diesem Kapitel werden Probleme aufgelistet, die bei der Verwendung des Telefons auftreten können. Bei manchen Problemen müssen Sie sich an Ihren Dienstanbieter wenden, die meisten jedoch können Sie einfach selbst beheben.

| Nachricht   | Mögliche Ursachen   | Mögliche Abhilfemaßnahmen  |
|---|---|--|
| Fehler SIM-Karte  | Im Telefon befindet sich keine SIM-Karte oder sie wurde falsch eingesetzt.                      | Achten Sie darauf, dass die SIM-Karte korrekt eingesetzt ist.  |
| Keine Netzwerkverbindung<br>Netzwerkausfälle                          | Das Signal ist zu schwach, oder Sie befinden sich außerhalb des Betreibernetzwerks.             | Gehen Sie zu einem Fenster oder nach draußen. Überprüfen Sie die Netzwerkabdeckungskarte des Netzbetreibers.   |
|   | Betreiber hat neue Dienste eingeführt.  | Prüfen Sie, ob die SIM-Karte zu alt ist. Ist das der Fall, tauschen Sie die SIM-Karte in der nächsten Filiale Ihres Netzbetreibers aus. Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.                                 |
| Codes stimmen nicht überein   | Um einen Sicherheitscode zu ändern, müssen Sie den neuen Code durch erneute Eingabe bestätigen. | Falls Sie Ihren Code vergessen haben, wenden Sie sich an Ihren Mobilienanbieter.   |
|   | Die zwei eingegebenen Codes stimmen nicht überein.  |  |
| Anrufe nicht möglich  | Fehler beim Wählvorgang.  | Das neue Netz ist nicht autorisiert.   |
|   | Neue SIM-Karte eingesetzt.  | Überprüfen Sie, ob neue Beschränkungen vorliegen.  |
|   | Maximale Prepaid-Kosten erreicht.   | Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.   |
| Telefon kann nicht eingeschaltet werden                               | Ein/Aus-Taste wurde zu kurz gedrückt.   | Drücken Sie die Ein/Aus-Taste mindestens zwei Sekunden lang.   |
|   | Akku wurde nicht aufgeladen.  | Laden Sie den Akku auf. Überprüfen Sie die Ladeanzeige auf dem Display.  |
| Ladefehler  | Außentemperatur zu hoch oder zu niedrig.  | Laden Sie den Akku auf.  |
|   | Außentemperatur zu hoch oder zu niedrig.  | Stellen Sie sicher, dass das Telefon bei normalen Temperaturen aufgeladen wird.  |
|   | Kontaktprobleme.  | Überprüfen Sie das Ladegerät und die Verbindung zum Telefon.   |
|   | Keine Spannung.   | Verwenden Sie eine andere Steckdose für das Ladegerät.   |
|   | Ladegerät defekt.   | Ersetzen Sie das Ladegerät.  |
|   | Falsches Ladegerät.   | Verwenden Sie nur Original-Zubehör.  |
| SMS und Fotos können nicht gesendet/empfangen werden                  | Speicher voll.  | Löschen Sie einige Nachrichten auf dem Telefon.  |
| Dateien können nicht geöffnet werden                                  | Nicht unterstütztes Dateiformat.  | Überprüfen Sie die unterstützten Dateiformate.   |
| Der Bildschirm schaltet sich nicht ein, wenn ich einen Anruf erhalte. | Problem des Distanz-/Lichtensors.   | Wenn Sie eine Schutzfolie oder -hülle verwenden, achten Sie darauf, dass der Bereich um den Distanz-/Lichtsensor nicht verdeckt ist. Achten Sie darauf, dass der Bereich um den Distanz-/Lichtsensor sauber ist. |
| Kein Sound  | Vibrations- oder Lautlos-Modus.   | Prüfen Sie die Einstellungen des Menüs „Töne“, um sicherzustellen, dass Sie nicht den Vibrations- oder Lautlos-Modus aktiviert haben.  |
| Mobiltelefon stürzt ab oder friert ein                                | Zeitweiliges Softwareproblem.   | Führen Sie ein Software-Update über die Website aus.   |
| Kontakte werden doppelt angezeigt.                                    | Kontakte sind im Telefon und auf der SIM-Karte gespeichert.                                     | Überprüfen Sie die gespeicherten Kontakte.   |
| Anwendung kann nicht installiert werden                               | Nicht vom Dienstanbieter unterstützt oder Anmeldung erforderlich.                               | Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.   |
|   | Ihr Mobiltelefon hat keinen ausreichenden Speicher.   | Löschen Sie einige Nachrichten auf dem Telefon.  |
| Keine Verbindung zum Computer möglich                                 | Datenkabel defekt.  | Tauschen Sie das Datenkabel aus.   |
|   | Rechneranschluss defekt.  | Tauschen Sie den Rechneranschluss aus.   |
| Anrufprotokolle werden nicht gespeichert                              | Uhrzeit ist falsch eingestellt.   | Überprüfen Sie die eingestellte Uhrzeit.   |